MAY 24 2007 Beclar

# eclaration and Power of Attorney for Patent Application

### 特許出願宣言書及び委任状

# **Japanese Language Declaration**

### 日本語宣言書

下っの氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出顧している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると(下記の名称が複数の場合)信じています。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	DEVICE CONTROL DEVICE, SPEECH RECOGNITION
	DEVICE, AGENT DEVICE, ON-VEHICLE DEVICE
	CONTROL DEVICE, NAVIGATION DEVICE, AUDIO
	DEVICE. DEVICE CONTROL METHOD, SPEECH
<u> </u>	RECOGNITION METHOD, AGENT PROCESSING
	METHOD, ON-VEHICLE DEVICE CONTROL METHOD,
	NAVIGATION METHOD, AND AUDIO DEVICE
	CONTROL METHOD, AND PROGRAM
上記発明の明細書(下記の欄でx印がついていない場合は、 本書に添付)は、	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□ 月_日に提出され、米国出顧番号または特許協定条約     国際出顧番号をとし、     (該当する場合) に訂正されました。	was filed on December 24, 2004 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/JP2004/019426 and was amended on (if applicable)
私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to

Page 1 of 3

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されると

おり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務が

あることを認めます。

above.

Federal Regulations, § 1.56.

I acknowledge the duty to disclose information which is

material to patentability as defined in Title 37, Code of

### **Japanese Language Declaration**

#### 日本語宣言書

私は、米国法典第35編119条 (a)-(d) 項又は365条 (b) 項に基ぎ下記の、 米 国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約365(a) 項に基ずく国際出職、又は外国での特許出順もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出顧の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365 (b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may

jeopardize the validity of the application or any patent issued

Prior foreign application(s 外国での先行出版	)		Priority Not Claimed 優先権主張なし
2003-436976	Japan	26 December, 2003	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(闰名)	(出版年月日)	٠
	Japan	·	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出版年月日)	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	<del></del>
(番号)	(国名)	(出版年月日)	
私に、第35編米国法典119条(e)項に基いて下記の米 国特許出顧規定に記載された権利をここに主援いたします。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.	
(Application No.)	(Filing Date)	(Application No.) (F	Filing Date)
(出願番号)	(出顧日)		出題日)
私は、下記の米国法典第35編120条に基いて下記の米国特許出頭に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基ずく権利をここに主張します。また、本出顧の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出顧に開示されていない限り、その先行米国出顧書提出日以降で本出顧書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.	
(Application No.) (出顧番号)	(Filing Date) (出顧日)	(Status)(patented, pending, abandoned) (現況: 特許許可濟、保属中、放棄	
(Application No.) (出順番号)	(Filing Date) (出題日)	(Status)(patented, pending, abandoned) (現況: 特許許可済、保属中、放棄	
		I hereby declare that all statements	•
明が真実であり、かつ	こ基ずいて本宣言書中で私が行なう表 私の入手した情報と私の信じるところ 実であると信じていること、さらに故	knowledge are true and that all statem and belief are believed to be true statements were made with the kno	ents made on information; and further that these

私は、私自身の知識に基ずいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基ずく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基ずき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を教します。

thereon.

# **Japanese Language Declaration**

### 日本語宣言書

委任状: 私は下記の発明者として、本出顧に関する一切の 手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人 として、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理

人の氏名及び登録番号を明記のこと)

1, 26,5,

I hereby appoint:	
Practitioners associated with the Customer Number: 20350	as my/our attorney(s) or agent(s) to prosecute the application identified above, and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith.
<b>含類送付先</b>	Send Correspondence to: TOWNSEND and TOWNSEND and CREW LLP Two Embarcadero Center, Eighth Floor San Francisco, California 94111-3834
直接電話連絡先: (名前及び電話番号)	Direct Telephone Calls to:
	Phone: (858) 350-6100
	Fax: (858) 350-6111
唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor Yasushi SATO
発明者の署名 日付	Inventor's signature Date 27/06, 2006  Yasyshi Sato
住所	Residence Chiba, Japan
[ 封	Citizenship Japan
私杏箱	Post Office Address 16-18-401, Minaminagareyama 4-chome, Nagareyama-shi, Chiba 270-0163, Japan
第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any
第二共同発明者 日付 -	Second inventor's signature Date
住所	Residence .
国籍	Citizenship

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

私書籍

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Post Office Address